

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
ВЕСТНИК ТОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА
ОБЩЕНАУЧНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

№ 300 (III)

Июль

2007

Свидетельства о регистрации: бумажный вариант № 018694, электронный вариант № 018693
выданы Госкомпечати РФ 14 апреля 1999 г.
ISSN: печатный вариант – 1561-7793; электронный вариант – 1561-803X
от 20 апреля 1999 г. Международного центра ISSN (Париж)

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ И ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Демидова Т.А. Образные единицы в художественном тексте. Концептуальный анализ	5
Конончук И.Я. К вопросу о словообразовательной адаптации заимствованных слов в русском языке XVIII в.	8
Сахарова Е.В. Садово-парковый тоpos «Повестей Белкина» А.С. Пушкина в контексте развития русской повести первой трети XIX в.	11
Свечкарева Я.В. О деривационном потенциале слова как языковой категории	15
Соколова О.В. Мортальный дискурс в неомодернизме («Разговор на расстоянии» Г. Айги и «Девять книг» В. Сосноры)	17
Стрельникова А.Б. Мотив как способ воплощения авторского сознания переводчика (на материале переводов Ф. Сологубом лирики П. Верлена)	20
Ярица Л.И. Функционирование точки в конце предложения в письменной речи студентов томских вузов	24

ФИЛОСОФИЯ

Агишева О.В. Город и его образ в мире политического	26
Жданова И.В. Проблемы модернизации геронтологической подготовки специалистов по социальной работе в высших учебных заведениях России	31
Кривошеев А.В. Поступок как основание фундаментальной онтологии М.М. Бахтина	34
Огнев В.Н. Поствысшее образование в современной России: институциональные и мотивационные аспекты	38
Филиппова А.Б. Гражданские ценности как фактор образования	41
Юрьев Р.А. Тематизация проблемы идеологии в аспекте самообоснования, универсальности применения и описания	46

ИСТОРИЯ

Бабута М.Н. Факторы сохранения этнического самосознания украинцев в Канаде	49
Веселова А.П. Исследовательские практики при изучении старообрядческой семьи: историографический обзор	52
Ижендеев А.Ю. Томский округ путей сообщения	55
Некрасов В.Л. Энергетический переход. Теоретико-методологические аспекты исследования	57
Полухин А.Н. Концепция месторазвития П.Н. Савицкого в исторической науке	61
Пучкина Ю.А. Коммунарское движение в Томской области в конце 1980-х гг. в контексте общественно-педагогического подъема	63
Соловьев П.В. Физкультурное движение в Томске в 1920–1930-х гг.: борьба за массовость	66
Шипилина Г.В. Демографическое развитие крестьянства Томской области в середине 1940-х – начале 1950-х гг.	69

ПСИХОЛОГИЯ И ПЕДАГОГИКА

Беленюк Н.А. К вопросу об использовании аутентичных материалов в процессе обучения реальному общению студентов технического вуза	72
Радаева С.В., Шилько В.Г. Учебная и внеучебная формы физического воспитания студентов с использованием спортивно-ориентированных технологий	75

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ	78
АННОТАЦИИ СТАТЕЙ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	79

FEDERAL AGENCY OF EDUCATION
VESTNIC TOMSK STATE UNIVERSITY
GENERAL SCIENTIFIC PERIODICAL

№ 300 (III)

July

2007

Certification of registration: printed version № 018694, electronic version № 018693
Issued by Russian Federation state committee for publishing and printing on April, 14, 1999.
ISSN: printed version – 1561-7793; electronic version – 1561-803X
on April, 20, 1999 by International centre ISSN (Paris)

CONTENTS

LITERATURE STUDIES AND LINGUISTICS

Demidova T.A. Image units in fiction. The conceptions analysis	5
Kononchuk I.Ja. The word-formative adaptation of the borrowed words (loanwords) in the Russian language of XVIII	8
Sakharova (Zamyatina) E.V. Landscape topos in «Belkin's stories» of A. Pushkin in the context of Russian prose development in the first third of nineteenth century	11
Svechkaryova J.V. About the word derivational potential as a linguistic category	15
Sokolova O.V. Mortal Discourse in Neoavant-Garde («Conversation on Distance» Aigi's, «Nine Books» Century Sosnora's)	17
Strelnikova A.B. The Motif as a Way to Reflect Interpreter's Consciousness (on F.Sologub's translations from P. Verlaine's Poetry)	20
Yaritsa L.I. The usage of punctuation marks in writing of language group	24

PHILOSOPHY

Agisheva O.V. The city and its image in the world of political	26
Zhdanova I.V. The problems of modernization gerontology education of social workers in the Russian higher school	31
Krivosheev A.V. The action as a basis of fundamental ontology of M.M. Bakhtin	34
Ognev V.N. The post-higher education of modern Russia: institutional and motivational aspects	38
Philippova A.B. The Civil Values as a Factor of Education	41
Yuriev R.A. Thematisation of the problem of ideology in the aspect of universality of use, of the problem of self-foundation and of the problem of description	46

HISTORY

Babuta M.N. Factors of ethnic conscience preservation of Ukrainians in Canada	49
Veselova A.P. The historic practices of the research of the old Believer's family: historiographical review	52
Igendeev A.Y. Tomsk district of roads of communication	55
Nekrasov V.L. Energy change. Theoretical and methodological aspects of research	57
Poluhin A.N. The doctrine about mestorazvitiye of P.N. Savitskii in system of a historical science	61
Puchkina J.A. The communal motion in Tomsk region in the second half 1980-h years and its role in public-pedagogical development	63
Solovyev P.V. Physical culture in Tomsk in the 1920–1930 th years: fight for masses	66
Shipilina G.V. demography development of peasant population and its replenishment at Tomsk region in late 1940-s years	69

PSYCHOLOGY AND PEDAGOGICS

Belenyuk N.A. The use of authentic materials for teaching speaking TPU ILC	72
Radaeva S.V., Shilko V.G. Educational and off educational forms of student's physical training with use of sports-oriented technologies	75

BRIEF INFORMATION ABOUT THE AUTHORS	78
SUMMARIES OF THE ARTICLES IN ENGLISH	79

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ И ЯЗЫКОЗНАНИЕ

УДК 808.2-3

Т.А. Демидова

ОБРАЗНЫЕ ЕДИНИЦЫ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ

На материале прозы В. Астафьева проводится исследование образных единиц с точки зрения их функционирования в пространстве художественного текста. Выделяются и анализируются два концепта: ВОЙНА и ВОДА. Обращается внимание на семантику образных единиц, используемых для описания каждого концепта.

В современной теории текста одновременно сосуществуют разные подходы и способы анализа формы, семантики, функций лексических и синтаксических единиц, организующих художественный текст и отражающих мировоззрение автора: психолингвистический (выявление моделей порождения и восприятия текста), деривационный (анализ способов текстообразования) и др. В последнее время актуальным является концептуальный анализ художественного текста (выделение концептов и описание концептосферы автора) [1–4]. Концептуальный анализ, по мнению Н.С. Болотновой, предполагает «...выявление, моделирование на языковой основе и изучение концептов как единиц концептуальной картины мира автора, “стоящего” за текстом» [1. С. 596].

Своеобразие такого понятия, как «художественный концепт», заключается в совмещении общеязыкового, культурологического содержания концепта и его субъективной, индивидуально-авторской интерпретации.

В данной статье исследованы образные единицы (метафора, сравнение), репрезентирующие содержание двух базовых концептов художественной картины мира В. Астафьева: ВОДА (сфера природы) и ВОЙНА (сфера социальных отношений) (на материале повести «Последний поклон» [5]). Анализ выделенных концептов проводится на основе их семантического наполнения, выделяются базовые (ядерные) смыслы.

Обратимся к рассмотрению концепта ВОЙНА в прозе В. Астафьева. В.А. Маслова, исследующая базовые концепты русской культуры, относит концепт ВОЙНА к самым значимым концептам русской языковой картины мира: «...слово *война* существует в языке с древнейших времен, и основное значение его не претерпело существенных изменений, лишь со временем добавлялись некоторые переносные значения и коннотации. Значимость данного концепта подчеркивает и наличие значительного числа пословиц, народных примет со словом *война*, обилие характеристик, которые народ дает этому явлению» [6. С. 207].

Отношение В. Астафьева к войне – крайне негативное, война практически всегда связана в его произведениях с личной утратой, с личной и общечеловеческой болью. Концепт ВОЙНА в повести «Последний поклон» может быть представлен путем выделения двух смысловых групп: 1) война как некое существо (живое, сильное, активное); 2) описание военных реалий (траншея, военный поезд).

Война – это активное живое существо, сила, способная наступать, подавлять, подчинять себе человека. Поэтому в основе образных единиц, используемых для

создания образа войны, лежит прием олицетворения: *Второй набор. Ребята позаморенней, смиренней, но полностью уже обмундированные... Эти учатся уже, как следует: и наглядные пособия, наверное, есть, и учебники, и тетради, и макеты, и инструменты, только кормят их еще хуже, чем нас, – война-прибериха затягивает пояса все туже и туже.* В основу образной единицы война-прибериха положен глагол *прибирать*, являющийся лексическим мотиватором по отношению к слову прибериха, в значении ‘подавлять, подчинять своей воле’ (негативная семантика), что подчеркивает активную позицию войны. Война предстает существом женского пола, но не женщиной, а, скорее, старухой, поскольку лексема прибериха может быть соотнесена со словом старуха, являющимся структурным мотиватором по отношению к слову *прибериха*. При этом создается образ старухи, подчиняющей себе все вокруг (прибирает к своим рукам), и возникает ассоциация со смертью, в культуре часто предстающей в образе старухи, ищущей свою жертву (образ старухи с косой). Здесь реализуется основополагающее свойство войны – ‘несущая смерть’.

Часто война характеризуется не прямо (как рассматривалось выше), а опосредованно (через описание каких-либо военных реалий). Например, в следующем контексте создается образ **траншей-царапины**: *Я проникнулся ощущением тишины и величия земного пространства, еще так недавно суженного, стиснутого, зажато го щелью или царапиной траншеи.*

С помощью метафоры *царапина траншеи* автор рисует образ живой русской земли, на теле которой война оставила свои раны. Царапина в сознании человека ассоциируется с резкой болью, причиняемой каким-либо острым предметом. Таким образом, можно выделить следующее свойство войны – ‘**причиняющая физическую боль**’. В этом же контексте, путем анализа его элементов (*пространство, суженное, стиснутое, зажато го щелью или царапиной траншеи*) может быть выделено еще одно характеризующее свойство войны – ‘**ограничивающая восприятие, загоняющая в замкнутое пространство**’.

Рассмотрим, как реализуется образ **поезда, идущего на фронт**: *Я пошел быстрее от города, ...от тяжелых железных мостов, на которых грохотали и грохотали составы на запад, на фронт. Рывающими гудками они всё распугивали на стороны, черной железной грудью смета людское скопище, раздвигая перед собой мороз, оставая встав встречные пассажирские поезда, сборные товарники, коверкая расписания и железнодорожные*